

## Inhaltsverzeichnis

### Einleitung in den Forschungszusammenhang

<b>Themenkonstitution</b>	7
Themenkonstitution im Spiegel der Fachdidaktiken	7
Fragen zur Annäherung	8
Zu den Themen und deren Konstitution	9

*Dieter Wrobel*

### **Literatur im Deutschunterricht: Vom Lernen am Einzeltext zum Lernen über Literatur – Kanon als Thema im kompetenzorientierten Literaturunterricht**

	11
Entwicklungen der Literaturdidaktik	11
Themenorientierung in Literaturdidaktik und Literaturunterricht	16
Literaturdidaktische Themenkonstitution und Kernthemen des Literaturunterrichts	23
Beispiel zur Themenkonstitution im Literaturunterricht – Ausblick	31
Literaturverzeichnis	38

*Stefan Kipf*

### **Altsprachlicher Unterricht im Wandel: Fachdidaktische Themenkonstitution als Innovationsmotor**

	43
Altsprachliche Fachdidaktik als junge Disziplin	43
Altsprachlicher Unterricht im Wandel – Ziele und Themen	45
Themenkonstitution und grundsätzliche Desiderate fachdidaktischer Forschung	49
PONS LATINUS – Latein als Brücke: Schülerinnen und Schüler nichtdeutscher Herkunftssprache lernen Latein	54
Lateinunterricht und Zweitspracherwerb	54
Ausblick	60
Literaturverzeichnis	61

*Heiner Böttger*

### **Vom Fortschritt eines sich (langsam) konstituierenden, interkulturellen kommunikativen Englischunterrichts**

	65
Bemerkungen zum Aufbruch zu einer neuen Vermittlungs- und Themenkultur des institutionalisierten Sprachenlernens	65
Von englischsprachigen Kulturen zum globalen Überblick	66
Landeskunde als thematische Basis	66
Interkulturelle Lernprozesse als Weg zum <i>Intercultural speaker</i>	67

7

<i>Global citizen</i> werden	68
Vom literarischen Text zu vielfältigen Kontexten	70
Einseitig: Überbetonung der Metaebene	71
Einen Schritt weiter: Inhalte individuell rezipieren	72
Ganzheitlich: Kontextualisierung	73
Von Sprachphänomenen zum Unterrichtsmedium	74
Thematische Öffnung durch Sachfachinhalte	74
Sachfachunterricht in englischer Sprache	75
<i>Roadmap</i> zum Paradigmenwechsel: Ausgewogene Themenkonstitution	76
Literaturverzeichnis	78
<i>Daniel Reimann</i>	
<b>Italienisch – ein vielschichtig thematisches Schulfach</b>	<b>79</b>
Einleitung	79
Fachdidaktische Entwicklungslinien im Fach	80
Zur gegenwärtigen Situation des Italienischunterrichts und der Fachdidaktik Italienisch	80
Meilensteine der jüngeren Geschichte des Schulfachs Italienisch	80
Aktuelle Entwicklungslinien des Italienischunterrichts	81
Entwicklungslinien einer spezifischen Fachdidaktik	84
Beiträge einer spezifischen Fachdidaktik Italienisch	87
Zur Binnenverfasstheit des gegenwärtigen Fremdsprachenunterrichts: Was ist neokommunikativer Italienischunterricht?	90
Themkonstitution im Italienischunterricht: die Lehrpläne der Länder	92
Themenkonstitution in Präambeln und Fachprofilen	92
Themenkonstitution in den Fachlehrplänen	97
Themenkonstitution – Spezifika des Faches Italienisch:	102
Themenkonstitution: weiterführendes Potential des Schulfachs Italienisch	103
Literaturverzeichnis	104
<i>Christine Michler</i>	
<b>Französischunterricht und Fachdidaktik Französisch - Traditionen und Herausforderungen</b>	<b>113</b>
Traditionslinien	113
Französischunterricht in Deutschland in Vergangenheit und Gegenwart	113
Entwicklung der den Unterricht bestimmenden Methoden	114
Tradition der Fachdidaktik Französisch	116
Einbindung der Fachdidaktik in curriculare und bildungspolitische Richtlinien	117
Schwerpunkte ...	118
...des Französischunterrichts	118

... der praxisorientierten Fachdidaktik	120
Wissenschaftliche Fachdidaktik Französisch	122
Konzeption und Zielsetzung	122
Aktuelle Forschungsfragen und Perspektiven	123
Fazit und Ausblick	126
Literaturverzeichnis	128

*Anka Bergmann*

<b>Themen für den Russischunterricht: Ein Überblick zu historischen und gegenwärtigen Zielen und Inhalten des Russischunterrichts in deutschen Schulen.</b>	<b>133</b>
Einführung	133
Kommunikation, Thema, Situation im Fremdsprachenunterricht: begriffliche Klärung	134
Ziele – Inhalte – Situationen: Russischunterricht als Novum nach 1945 und unter verschiedenen Vorzeichen bis 1990	136
Ein Unterrichtsfach am Anfang: Russisch nach 1945	136
Russisch in der BRD	137
Russischunterricht in der DDR	141
Ziele und Inhalte des gegenwärtigen Russischunterrichts unter den Bedingungen von Kompetenzorientierung und Standardisierung	147
Europäische und nationale Vorgaben für alle Fremdsprachen:	
Auswirkungen auf das Fach Russisch	147
Der Bereich <i>Sprache</i> : Kommunikative Sprachaktivitäten zu variablen Inhalten	148
Interkulturelles Lernen und die Frage der literarischen Texte im Russischunterricht	151
Fazit	155
Literaturverzeichnis	157

*Pinar Oğuzkan-Savvidis, Tanya Kaya*

<b>Türkischunterricht: im Spannungsfeld zwischen der Erst- und Fremdsprachendidaktik?</b>	<b>161</b>
Einleitung	161
Formen des Türkischunterrichts	161
Entstehung und Entwicklung des Fachs	162
Zur Umsetzung des Türkischunterrichts in BRD	163
Probleme der Themenkonstitution im Türkischunterricht: ein Zwischenfazit	164
Das NRW-Modell	165
Themenkonstitution im Türkischunterricht: eine kritische Auseinandersetzung	167

Fachdidaktik des Türkischen in Deutschland und Lehrerausbildung	171
Literaturverzeichnis	173
<b>Autoren</b>	<b>175</b>